Rapport annuel 2018

emmental
assurance

Une fête pour tous

Chères clientes,
Chers clients,

2018 a été une année de **distribution de bénéfice.** Vous avez reçu votre part, **15% de la prime annuelle, en espèces,** lors de nombreuses manifestations, récoltant ainsi les fruits du succès de votre *emmental.* Autour d'un buffet, nous vous avons remerciés pour votre fidélité et votre confiance, nous avons eu avec vous des contacts personnels et tiré de nos entretiens de précieuses idées pour l'amélioration permanente de nos prestations.

L'année a commencé tambour battant. Le 3 janvier 2018, la **tempête Eleanor** a balayé la Suisse, abattant des arbres et endommageant toitures et véhicules. Nous avons dû traiter environ un millier de sinistres pour un montant de quelque 4 millions de francs. Par la suite, nos clients ont été épargnés par d'autres événements naturels majeurs, même si le printemps, l'été et l'automne ont été exceptionnellement chauds et secs.

En mars, nous avons **acquis** cinq immeubles collectifs existants entièrement loués comportant en tout 35 logements. Nous avons souhaité la bienvenue chez *emmental* à de nombreux locataires de longue date de ces immeubles.

La **famille *emmental*** s'agrandit et compte environ 60 000 clients coopérateurs : particuliers, PME et agriculteurs. Sur un marché âprement disputé, les **recettes de primes** ont augmenté de 3%, plus que la croissance du marché. Pour nous, l'assurance est une activité relationnelle. Avec nos agents généraux et régionaux ancrés localement, nous sommes sur place à votre service, pour vous conseiller et vos aider en cas de sinistre.

La fidélité des clients et des collaborateurs représente chez nous une valeur traditionnelle. Solide pilier de réussite, elle est entretenue en conséquence.

La collaboration avec **Agrisano** prospère. Agrisano et *emmental* sont faits du même bois, parlent la même langue. C'est l'idéal pour fournir des prestations efficaces et adaptées aux besoins. Les partenariats existant depuis des années avec **Zurich et Orion** ont fait leurs preuves. Zurich et Orion complètent notre offre d'assurances et nous avons des contacts personnels sur place pour une vente réussie.

L'**efficience en termes de coûts** est très importante. Nous gérons avec soin l'argent des primes, de façon réfléchie. Nous investissons à bon escient dans nos collaborateurs, nos produits, l'informatique et notre image de marque et soulignons nos efforts de **numérisation.** Nous la voyons comme une chance pour rendre nos processus plus efficaces, pour optimiser le suivi de nos clients, pour gagner de nouveaux clients et faire connaître notre marque et nos produits avec des moyens modernes et attractifs. Ainsi, nous sommes et restons prêts pour affronter l'avenir.

Pour les **placements de capitaux,** les évolutions ont été contrastées. Nos placements immobiliers ont fourni les solides recettes attendues. A notre grande satisfaction, nos résidences sont entièrement louées, mais les taux de vacance augmentent constamment, ce qui est difficilement compréhensible aujourd'hui. La construction de 28 logements à Berthoud avance conformément

aux prévisions. Les deux immeubles seront prêts à être occupés à partir de la mi-2019. Après une excellente année 2017, les marchés d'actions ont reculé en 2018. Les baisses de cours ont aussi leur aspect positif, rappelant que les arbres ne montent pas jusqu'au ciel. En moyenne sur deux ans, les plus-values ont augmenté de façon satisfaisante, comme l'ont fait les dividendes perçus au cours de l'exercice.

Trouver des hommes et des ambassadeurs est l'une des préoccupations centrales d'*emmental.* Concernant le personnel, nous souhaitons continuer à renforcer dans le service externe et densifier et étendre ainsi notre réseau d'agences. Des personnalités ancrées localement et prêtes à s'investir à temps partiel ou à temps complet sont les bienvenues chez nous : des femmes et des hommes aimant les contacts personnels, des collaborateurs du service externe et interne courtois, performants et compétents sont pour nous décisifs. **Nous remercions tous les collaborateurs d'*emmental*** pour leur engagement résolu, leur cœur à l'ouvrage, leur participation et leur loyauté.

L'environnement reste exigeant et passionnant. Nous avons besoin de **votre aide et de vous en tant qu'ambassadeurs,** nous comptons sur vous ! Car nous voulons aussi, en 2021, célébrer la distribution de bénéfices, notre fête à tous, et vous associer à la réussite de votre *emmental.*

Benz Steffen
Président du Conseil d'administration

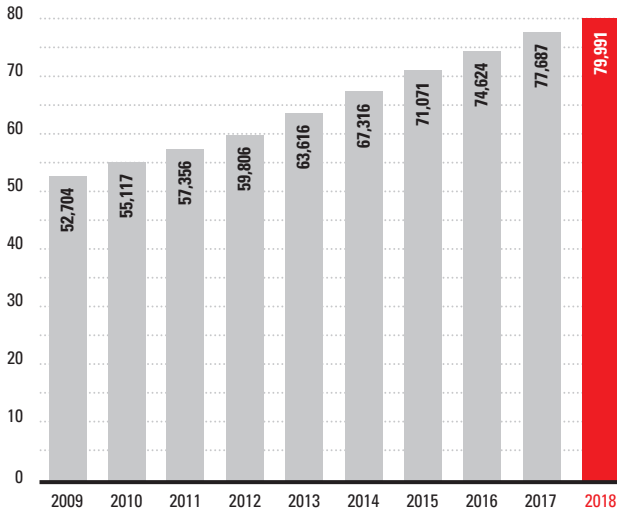
Christian Rychen
Directeur

Développement durable

En 1874, après l'abolition du monopole alors en vigueur, des artisans et des paysans ont fondé la « Société mutualiste pour l'assurance de mobilier contre les risques d'incendie ». Cette société à base coopérative s'est fixé pour objectif de considérer les besoins spéciaux de la population rurale et de travailler avec des primes plus avantageuses que la concurrence urbaine.

Au début et pendant un bon siècle, l'activité commerciale s'est concentrée en Emmental et sur les régions avoisinantes. A partir de 1986, le champ d'action a été progressivement élargi aux **régions rurales de la Suisse,** ce qui permettait une meilleure répartition géographique des risques. Les charges de sinistres se sont développées proportionnellement aux recettes de primes.

Recettes de primes
(en mio de CHF)



En 2002, l'entreprise a été rebaptisée ***emmental assurance.*** Le degré de notoriété d'*emmental* n'a alors cessé de croître, le volume d'affaires a pu être élargi en permanence et la société a consolidé sa réputation de partenaire d'assurance fiable et d'employeur attrayant.

emmental, **petite et solide,** est et reste une **coopérative de clients.** Un peu moins de 60000 clients coopérateurs, **particuliers, PME et agriculteurs,** constituent la communauté de risques. Les clients deviennent des associés par le paiement de la prime. Ils ne doivent pas effectuer de rachats, acquérir de bons de participation ou fournir de garanties, mais ils participent aux bénéfices. Le succès revient aux clients-coopérateurs et à *emmental.* Chaque année, le résultat commercial nous permet de renforcer la coopérative et d'alimenter le fonds de bénéfices des assurés. Une distribution a lieu tous les trois ans. La prochaine **distribution de bénéfice en espèces** se fera en 2021 lors de nombreuses manifestations organisées dans toute la Suisse.

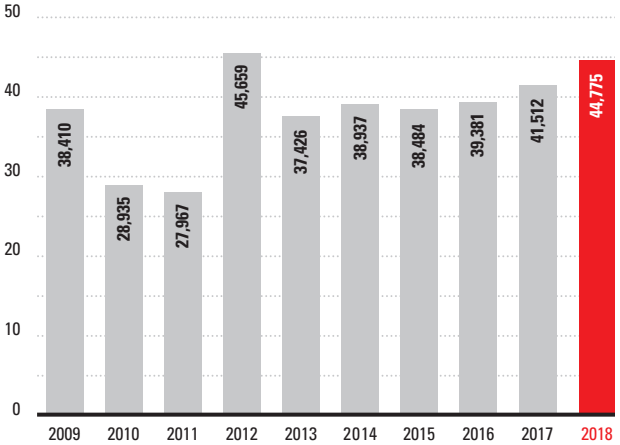
Nous considérons le secteur de l'assurance comme une **activité relationnelle.** Les quelque 250 conseillers en assurance ancrés localement, ainsi que nos 60 collaborateurs de Konolfingen, placent les **besoins des clients** et le **solide métier d'assureur** au centre de leurs activités, tout en veillant à la prospérité d'*emmental.*

Notre action

A une époque où l'on prend son billet de train à un distributeur automatique ou via une appli sur son smartphone, où l'on décharge sa banque des opérations de paiement avec ou sans espèces et où l'on imprime soi-même à la maison ses billets de concert, nous sommes à vos côtés en cas de sinistre. Personnellement.

Sur 230 sites en Suisse, nos conseillères et nos conseillers clients sont vos interlocuteurs en cas de sinistre. Bien entendu, nos 15 spécialistes travaillant au siège social sont aussi là pour vous aider. Vous pouvez nous joindre personnellement par téléphone ou aussi par voie numérique. Vous assister est notre mission. Nous sommes là pour ça.

Charges de sinistres brutes
(en mio de CHF)



Un début d'année tempétueux

Les 2 et 3 janvier 2018, la tempête Eleanor a ravagé la moitié de l'Europe. Ce violent courant d'ouest, avec des rafales à plus de 200 km/h, a causé des dégâts considérables en Suisse.

Eleanor est la tempête la plus violente depuis Lothar, le 26 décembre 1999. Ainsi, le début de l'année a aussi été tempétueux pour les collaborateurs du service des sinistres. Dans les jours qui ont suivi Eleanor, ils ont reçu plus de 800 déclarations de sinistres liés à la tempête, en provenance de toute la Suisse. Depuis les dégâts d'un coût plutôt minime affectant trampolines, barbecues, parasols, bacs à fleurs, salons de jardin en rotin, à des dommages sérieux touchant toitures, serres, tunnels en plastique, silos, arbres ou cultures, en passant par ceux concernant véhicules, stores, terrains de jeux ou clôtures. Le montant des dégâts assurés atteint en tout 4 millions de francs.

emmental ose le test d'endurance et lance précisément, dans cette « heure de vérité », une enquête sur la satisfaction des clients en cas de sinistre. Et il n'y a pas à rougir du résultat : 98% des clients interrogés ont attribué une très bonne note à la qualité de nos prestations.

Le règlement rapide et personnel des sinistres, sur place, a contribué à cet excellent résultat. Chez *emmental,* le conseiller client habituel est aux côtés des assurés pour les conseiller et aussi en cas de sinistre. Même à l'heure de la numérisation, un visage connu, sur place, est toujours apprécié.

Près du client pour les clients

Le 14 avril 2018, par un magnifique temps printanier et sous un soleil radieux, notre agent local, Andreas Iseli, accueillait avec ses assistantes et assistants quelque 200 de leurs clientes et clients pour la distribution de bénéfice à Weier, en Emmental. Tous les trois ans, *emmental* remet leurs bénéfices aux clients coopérateurs.

Cette fête destinée aux clients d'*emmental* a eu lieu chez une cliente. Ce week-end, le garage Schafroth tenait son exposition de printemps. Chacun a participé à l'organisation de la manifestation, qui s'est déroulée sans la moindre anicroche. Les deux entreprises ont profité de cette collaboration qui a amené davantage de clients à honorer la manifestation de leur présence.

Outre le paiement en espèces des bénéfices et les rutilantes voitures neuves, d'agréables conversations, des cornettes avec de la viande hachée, sans oublier le divertissement folklorique, ont instauré une ambiance de fête.

Andreas Iseli a accueilli personnellement tous ses clients et les a invités à s'approcher du buffet. Plus de CHF 32 000 ont été distribués en espèces. En récapitulant les paiements effectués, l'hôte a constaté qu'il n'avait pas vu et accueilli personnellement une cliente. Il l'a contacté aussitôt après la manifestation. La cliente a déclaré que c'était justement ces relations personnelles qu'elle appréciait beaucoup chez *emmental.* Dans trois ans, elle viendra sans doute chercher à nouveau personnellement son argent, car une somme remise en espèces de la main à la main a une valeur inestimable.

emmental
Andreas Iseli

Ambiance festive dans les Grisons

Bien avant d'arriver à destination, des rectangles de non-tissé portant le nom *emmental* indiquaient aux visiteurs le chemin de la ferme Rütlihof. Le 26 mai 2018, sous le slogan « Découvrir l'agriculture au Rütlihof », l'agent général *emmental,* Beda Keller, invitait ses clients coopérateurs à Landquart pour la distribution des bénéfices.

La famille Gabathuler-Signer dirige la moderne et innovante exploitation du Rütlihof. A l'occasion de cette journée de découverte, elle a organisé, avec ses assistantes et assistants, des visites guidées de la pension pour chevaux, montré fièrement la stabulation pour les vaches allaitantes, l'installation de traite moderne, la boutique de la ferme et les autres animaux de l'exploitation.

Promenade à dos de poney, jeux aquatiques, parcours en tracteur miniature et zoo avec animaux à caresser ont fait briller les yeux des futurs clients *emmental.* Priorité avait été donnée à la convivialité et aux expériences communes aux jeunes et aux moins jeunes. La formation Grischuna-Örgeler a assuré l'animation musicale, et les délicieuses saucisses grillées au barbecue n'auraient su bien sûr être absentes de la fête.

Presque 250 invités se sont pressés à cette journée de découverte. A Landquart, *emmental* a pu verser quelque CHF 12 000 à des clients-coopérateurs de la région. Les nouveaux clients potentiels ont appris à mieux connaître l'assurance à l'occasion de cette fête à la ferme et permis à notre agent général de nouer de nouveaux contacts. Beda Keller était particulièrement content que des clients le contactent même après la manifestation afin de le remercier personnellement pour cette merveilleuse journée.

Grand cinéma au Bachtel

Alors que les quelque 450 invités arrivaient sur le « Bachtel », la montagne emblématique de l'Oberland zurichois, de sombres nuages d'orage se profilaient. Ceux-ci n'ont cependant pas pu empêcher une grandiose soirée cinéma d'avoir lieu et heureusement, saint Pierre n'a fait abondamment pleuvoir qu'après la manifestation.

Sur fond de magnifique panorama, allant du lac de Zurich aux Alpes bernoises en passant par le Greifensee, l'agent général *emmental* Michael Dettling et son équipe accueillaient les clients invités à la distribution de bénéfice et aux plaisirs cinématographiques qui l'ont suivie. Cornettes avec de la viande hachée ont régalé les invités avant la séance de cinéma suisse. La comédie en dialecte « Flitzer », avec Beat Schlatter, a déchaîné les rires et assuré un agréable moment de distraction.

Environ CHF 60 000 en espèces ont été remis aux clients-coopérateurs d'*emmental assurance* lors de cette soirée, à l'issue de laquelle Michael Dettling a déclaré : « La vue du public et les visages rayonnants me réjouissent et montrent la proximité d'*emmental* avec ses clients. » *emmental* vit cette proximité et les rapports personnels à travers ses manifestations de distribution de bénéfice, les conseils quotidiens et aussi en cas de sinistre.

Comptes annuels

Compte de résultat (en CHF)	2017		2018	
Primes perçues	77 686 699		79 990 881	
Remises de primes à des tiers	-8 417 934		-8 712 780	
Primes brutes		**69 268 765**		**71 278 102**
Primes brutes cédées aux réassureurs	-2 024 383		-1 732 064	
Primes pour compte propre	67 244 382		69 546 038	
Variation des reports de primes	-569 200		-657 200	
Primes acquises pour compte propre		**66 675 182**		**68 888 838**
Total produits des affaires d'assurance		**66 675 182**		**68 888 838**
Charges des sinistres: montant payé	-39 129 535		-43 704 067	
Charges des sinistres: montant payé, part de tiers	3 482 650		3 380 786	
Charges des sinistres: montant payé brut	**-35 646 885**		**-40 323 280**	
Charges des sinistres: montant payé, part des réassureurs	272 068		528 463	
Charges des sinistres: montant payé pour compte propre		**-35 374 817**		**-39 794 817**
Variation des provisions techniques	-6 136 856		-4 980 000	
Charges des sinistres pour compte propre		**-41 511 673**		**-44 774 817**
Charges de personnel service interne	-5 433 192		-5 562 961	
Autres charges service interne	-2 238 880		-2 460 168	
Charges de personnel service externe	-11 384 625		-11 514 621	
Autres charges service externe	-1 534 455		-1 554 420	
Amortissements	-956 450		-851 661	
Part de tiers dans les charges d'acquisition et d'administration	3 796 411		3 981 420	
Frais d'acquisition et d'administration pour compte propre		**-17 751 191**		**-17 962 411**
Autres charges techniques pour compte propre	-742 371		-763 881	
Total charges des affaires d'assurance		**-60 005 235**		**-63 501 109**
Résultat compte technique		**6 669 947**		**5 387 729**
Produits des placements de capitaux	8 961 802		8 881 429	
Charges pour placements de capitaux	-4 352 119		-6 390 412	
Résultat du placement de capitaux		**4 609 683**		**2 491 017**
Autres produits financiers	23 313		58 830	
Autres charges financières	-78 909		-67 783	
Résultat opérationnel		**11 224 034**		**7 869 793**
Produits/charges extraordinaires	10 486		71 455	
Bénéfice avant impôts		**11 234 520**		**7 941 248**
Impôts directs	-1 344 428		-616 098	
Bénéfice		**9 890 092**		**7 325 150**

Bilan avant utilisation du bénéfice (en CHF)	2017		2018	
Actifs				
Placements immobiliers directs	69 751 093		81 085 574	
Placements immobiliers indirects	2 163 975		5 493 465	
Titres à revenu fixe	44 318 723		46 648 674	
Hypothèques	8 330 000		9 940 000	
Actions	62 038 365		63 197 955	
Autres placements de capitaux	315 119		214 069	
Placements de capitaux		**186 917 274**		**206 579 738**
Liquidités	39 551 355		21 580 642	
Immobilisations corporelles	193 912		153 527	
Immobilisations incorporelles	762 534		698 132	
Créances résultant des affaires d'assurance	1 087 392		1 291 686	
Autres créances	734 279		833 772	
Comptes de régularisations actifs	610 399		622 154	
Total actifs		**229 857 146**		**231 759 649**
Passifs				
Provisions techniques	129 761 457		135 398 657	
Provisions non techniques	1 268 669		1 268 669	
Engagements résultant des affaires d'assurance	495 854		78 562	
Autres passifs	1 276 260		1 589 683	
Fonds de bénéfice des assurés	12 518 884		5 955 193	
Comptes de régularisations passifs	17 002 079		18 109 792	
Fonds de tiers		**162 323 203**		**162 400 556**
Capital minimal selon la loi sur la surveillance des assurances	8 000 000		8 000 000	
Réserves légales de bénéfice	4 000 000		4 000 000	
Réserves facultatives de bénéfice				
Réserves libres	45 630 000		50 030 000	
Report de bénéfice	13 851		3 943	
Bénéfice	9 890 092		7 325 150	
Fonds propres		**67 533 943**		**69 359 093**
Total passifs		**229 857 146**		**231 759 649**

Flux de trésorerie (en CHF)	2017		2018	
Bénéfice	9890092		7325150	
Amortissements / correctifs de valeur sur				
Immobilisations corporelles	193914		153529	
Immobilisations incorporelles	762536		698132	
Placements de capitaux	-813358		2061308	
Augmentation / diminution de				
Reports de primes	569200		657200	
Provisions techniques	6136856		4980000	
Provisions non techniques	190044		–	
Augmentation / diminution d'actifs et passifs				
Achat / vente de biens immobiliers directs	-486181		-14668875	
Achat / vente de biens immobiliers indirects	-103125		-3589220	
Achat / vente de titres à revenu fixe	-5793943		-2069875	
Achat / vente d'hypothèques	-7009500		-1610000	
Achat / vente d'actions	-2660989		94399	
Achat / vente d'autres placements de capitaux	115936		119801	
Créances résultant des affaires d'assurance	416200		-204294	
Autres créances	-373996		-99492	
Comptes de régularisations actifs	-2773		-11755	
Engagements résultant des affaires d'assurance	-187606		-417292	
Autres passifs	271309		313422	
Comptes de régularisations passifs	12893		1107713	
Flux financiers relatifs à l'exploitation		**1127509**		**-5160149**
Achat d'immobilisations corporelles	-172141		-113143	
Achat d'immobilisations incorporelles	-692677		-633729	
Flux financiers relatifs aux activités d'investissement		**-864819**		**-746873**
Distribution de bénéfice aux coopérateurs	-16736		-11563691	
Utilisation du bénéfice pour la réserve de cotisation d'employeur de la caisse de pension	-330000		-500000	
Flux financiers relatifs aux activités de financement		**-346736**		**-12063691**
Variation des liquidités		**-84046**		**-17970713**
Justificatif:				
État des liquidités au 1er janvier	39635401		39551355	
État des liquidités au 31 décembre	39551355		21580642	
Variation des liquidités		**-84046**		**-17970713**

Annexe comptes annuels

Indications conformément à l'art. 959c CO

Emmentalische Mobiliar Versicherungs-Genossenschaft *(emmental assurance)*, dont le siège est à Konolfingen, recense en 2018 137,25 emplois à temps complet (année précédente 140,67).

Principes relatifs à la présentation des comptes

Les comptes annuels sont établis conformément à la législation suisse ainsi qu'à l'ordonnance de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers pour la surveillance de sociétés d'assurance privées. Outre les précisions ci-dessous, il n'est pas appliqué de principes qui ne soient pas prescrits par la loi :

Titres à revenu fixe

Les titres à revenu fixe sont généralement tenus jusqu'à l'échéance et portés au bilan selon la méthode linéaire d'amortissement des coûts (amortized cost method). La modification périodique de la valeur calculée selon la valeur des coûts amortis est inscrite au compte de résultat.

Actions et placements immobiliers indirects

Les actions, parts de fonds incluses, ainsi que les placements immobiliers indirects sont évalués aux valeurs d'acquisition. Si la valeur du marché baisse en dessous de la valeur d'acquisition, la valeur de marché la plus basse est prise pour base. Si la valeur du marché augmente à nouveau, la différence est enregistrée jusqu'à concurrence de la valeur d'acquisition. Les corrections sont inscrites au compte de résultat.

Part de tiers dans les coûts d'acquisition et d'administration

Cette position comprend les commissions de travail pour la remise de primes à des tiers ainsi que la part de commissions pour les affaires transmises. Ces rémunérations couvrent au prorata les coûts du conseil, de l'établissement de contrats, de l'encaissement, du règlement des sinistres, de la publicité ainsi que les charges de personnel et frais annexes. Elles sont indiquées par conséquent ouvertement en tant que réductions des charges.

Engagements résultant de contrats de location à long terme

emmental assurance a loué des bureaux sur différents sites. Il en résulte des engagements qui n'arrivent pas à expiration ou ne peuvent être résiliés au bout de 12 mois, comme suit :

(en CHF)	2017	2018
Engagements de moins de 12 mois	201 039	222 929
Engagements de plus de 12 mois	11 987	25 072

Ventilation résultat extraordinaire

(en CHF)	2017	2018
Remboursement assurances sociales	10 100	18 287
Paiement d'actes de défaut	2 143	5 160
Remboursement impôts des années précédentes	–	36 157
Autres produits extraordinaires	–	15 882
Autres charges extraordinaires	-1 758	-4 031
Total charges / produits extraordinaires	**10 486**	**71 455**

Événements après la date d'établissement du bilan

Tous les événements connus avant la date d'approbation des comptes annuels et dont l'origine est antérieure à la date d'établissement du bilan ont été pris en compte. Nous n'avons pas connaissance d'événements dont l'origine serait postérieure à la date d'établissement du bilan et qui devraient être mentionnés dans l'annexe comme ayant un caractère significatif pour la formation d'opinion.

Honoraires de l'organe de révision

(en CHF)	2017	2018
Honoraires pour services de révision	60 229	64 944
Honoraires pour d'autres services	52 180	44 988
Honoraires de l'organe de révision au total	**112 408**	**109 932**

Indications selon le chiffre C. Ordonnance sur la surveillance FINMA

Ventilation des autres placements de capitaux

(en CHF)	2017	2018
Placements alternatifs	315 119	214 069
Total autres placements de capitaux	**315 119**	**214 069**

Créances résultant des affaires d'assurance

(en CHF)	2017	2018
Créances envers des preneurs d'assurance	835 564	894 330
Créances envers des agents et intermédiaires	56 508	41 540
Créances envers des compagnies d'assurance	195 320	355 817
Total créances résultant des affaires d'assurance	**1 087 392**	**1 291 686**

Justificatif de fonds propres

(en CHF)	Capital minimal selon la LSA	Réserves légales de bénéfice	Réserves facultatives de bénéfice	Total fonds propres
État au 31.12.2017 (avant utilisation du bénéfice)	**8000000**	**4000000**	**55533943**	**67533943**
Attribution aux provisions fonds de bénéfice			-5000000	-5000000
Attribution à la réserve de cotisation d'employeur			-500000	-500000
État au 31.12.2017 (après utilisation du bénéfice)	**8000000**	**4000000**	**50033943**	**62033943**
Bénéfice annuel 2018			7325150	
État au 31.12.2018 (avant utilisation du bénéfice)	**8000000**	**4000000**	**57359093**	**69359093**

Variation des provisions techniques

(en CHF)	2017	2018
Variation des provisions pour prestations d'assurance	1076856	1322807
Variation des autres provisions techniques	5060000	3657193
Total variation des provisions techniques	**6136856**	**4980000**

Indications sur les produits des placements de capitaux

(en CHF)	2017				2018			
Catégorie	**Produits**	**Revalorisations**	**Bénéfices réalisés**	**Total**	**Produits**	**Revalorisations**	**Bénéfices réalisés**	**Total**
Placements immobiliers directs	4766096	–	–	4766096	5255402	–	71000	5326402
Placements immobiliers indirects	69300	44550	–	113850	226310	72645	–	298955
Titres à revenu fixe	461936	611664	95403	1169003	560374	206294	81169	847837
Hypothèques	46727	–	–	46727	78621	–	–	78621
Actions	1705285	255667	896031	2856983	1641423	356817	312607	2310846
Autres placements de capitaux	150	–	8992	9142	150	–	18617	18767
Total	**7049494**	**911881**	**1000427**	**8961802**	**7762280**	**635756**	**483393**	**8881429**

Indications sur les charges résultant des placements de capitaux

(en CHF)	2017				2018			
Catégorie	**Amortissements et correctifs de valeur**	**Pertes réalisées**	**Charges**	**Total**	**Amortissements et correctifs de valeur**	**Pertes réalisées**	**Charges**	**Total**
Placements immobiliers directs	-2982948	–	-710572	-3693520	-3334393	–	-773145	-4107538
Placements immobiliers indirects	–	–	-6119	-6119	-315665	–	-15161	-330826
Titres à revenu fixe	-213251	-17074	-123900	-345225	-556609	-31154	-130319	-718082
Actions	-103385	-18955	-174378	-296718	-1056858	–	-176447	-1233305
Autres placements de capitaux	-8	–	-1530	-1538	-16	–	-645	-661
Total	**-3299591**	**-36029**	**-1016499**	**-4352119**	**-5263541**	**-31154**	**-1095717**	**-6390412**

Provisions techniques

(en CHF)	2017	2018
Reports de primes	12 492 010	13 149 210
Provisions pour prestations d'assurance	12 596 028	13 918 835
Autres provisions techniques	104 673 419	108 330 612
Total provisions techniques	**129 761 457**	**135 398 657**

Il n'y a pas de parts de réassureurs dans les provisions techniques.

Engagements résultant des affaires d'assurance

(en CHF)	2017	2018
Engagements envers des preneurs d'assurance	424 762	17 525
Engagements envers des agents et intermédiaires	58 419	60 177
Engagements envers des compagnies d'assurance	12 673	861
Total engagements résultant des affaires d'assurance	**495 854**	**78 562**

Utilisation du bénéfice

Lors de sa séance du 25 janvier 2019, le Conseil d'administration a décidé d'utiliser le bénéfice comme suit :

(en CHF)	2017	2018
Bénéfice annuel	9 890 092	7 325 150
Report de bénéfice de l'année précédente	13 851	3 943
Bénéfice au bilan disponible	9 903 943	7 329 093
Attribution à la réserve de cotisation d'employeur de la caisse de pension	-500 000	-400 000
Attribution au fonds de bénéfice	-5 000 000	-4 000 000
Attribution aux réserves libres	-4 400 000	-2 900 000
Report du bénéfice à compte nouveau	**3 943**	**29 093**

Berne, le 25 janvier 2019

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'Emmentalischen Mobiliar Versicherungs-Genossenschaft, comprenant le bilan, le compte de résultat, l'état des flux de trésorerie et l'annexe (pages 12 à 17) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018.

Responsabilité de l'administration
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe à l'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, l'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision
Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en oeuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion d'audit
Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Rapport sur d'autres dispositions légales
Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 906 CO en liaison avec l'art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'article 906 CO en liaison avec l'article 728a al. 1 chiffre 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions de l'administration.

En outre, nous attestons que l'utilisation de l'excédent de l'actif de l'exploitation est conforme à la loi suisse et aux statuts et nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Ernst & Young SA

Marco Schmid
Expert-réviseur agréé
(Réviseur responsable)

Rolf Bächler
Expert-réviseur agréé

agroPrix

L'apprécié concours d'innovation

L'*agroPrix* est décerné chaque année par *emmental assurance,* sous le patronage de l'Union Suisse des Paysans. Nombre d'autres prix apparaissent et disparaissent, l'agroPrix, lui, est un concours exigeant inscrit dans la durée.

Lors de la 26e remise des prix au Kursaal de Berne, le 8 novembre 2018, environ 850 invités du monde de l'agriculture, de l'économie et de la politique se pressaient autour des nominés. Bernard Heusler, de Heusler Werthmüller Heitz AG, président honoraire du FC Bâle 1893, est intervenu en tant que conférencier invité.

Les nominés et les lauréats

Chanvre : de retour dans les assiettes depuis les champs, Mauren (FL)
Il y a 100 ans encore, le chanvre était très répandu. En collaboration avec AlpenPionier, l'agriculteur bio Andreas Näscher veut réintroduire le chanvre alimentaire.
Prix de la salle (CHF 2000.–) et prime de nomination (CHF 5000.–)

Graines de courges : des semences à l'assiette, Schaffhouse (SH)
Au cours des dernières années, la famille Brütsch a développé un marché pour les graines de courges. Elle a ainsi introduit des graines oléagineuses supplémentaires en Suisse.
agroPrix (CHF 20 000.–) et prime de nomination (CHF 5000.–)

« Farm to Table » : du pré à la ville, Berne (BE)
L'équipe de La Boulotte ouvre des voies nouvelles. Ses membres sont à la fois agriculteurs, bouchers et vendeurs. La viande des bœufs charolais de la ferme est vendue dans leur propre magasin.
Prime de nomination (CHF 5000.–)

Agriculture contractuelle avec permaculture, Ajoie (JU)
Dans la région rurale de l'Ajoie (JU), « La Clef des Champs » connaît une très grande réussite. La conversion progressive à la permaculture améliore encore la durabilité.
Prix des lecteurs (CHF 3000.–) et prime de nomination (CHF 5000.–)

Porte-outils multifonctionnel Flunick, Hausen am Albis (ZH)
Andi Reichenbach a développé un porte-outils multifonctionnel en collaboration avec Anton Zimmermann et Matthias Linder.
Prix spécial ALMA (CHF 5000.–)

agroPrix 2019

Vous proposez une prestation exceptionnelle ou un nouveau produit ? Dans ce cas, n'hésitez pas à poser votre candidature avant le 30 juin 2019. Vous trouverez des informations supplémentaires sur www.agropreis.ch à partir du mois de mars.

Nos engagements 2019

Au travers de nos engagements, nous participons à la vie sociale dans les villages et les régions rurales. Là où nous rencontrons nos clientes et nos clients, nous mettons en œuvre nos moyens de manière ciblée et soutenons de nombreuses manifestations économiques, sportives et culturelles. Voici une sélection de nos engagements en 2019 :

Spectacles en plein air Moosegg
« Chachelihannes »
et « Schwarzwaldmädel »
Sur le Moosegg, en Emmental,
de juin à août 2019

Alpenkino am Bachtel
Le cinéma open air dans l'Oberland zurichois, août 2019

Kurszentrum Ballenberg
Nous sommes la « force en arrière-plan » du Kurszentrum Ballenberg

Gotthelf Zentrum Emmental Lützelflüh
Les visiteuses et visiteurs peuvent redécouvrir Gotthelf

Tourisme Emmental
Promotion du tourisme et du marketing en Emmental

Bären Biglen
De nombreuses manifestations culturelles ont lieu pendant toute l'année

Neeri-Fäscht
A Neerach
28 au 30 juin 2019

SCL Tigers
Nous soutenons le club de hockey sur glace culte de Langnau

Fête de lutte suisse en Emmental
A Zäziwil
11 et 12 mai 2019

***emmental* Curling**
A Zollbrück

Ringerstaffel Freiamt
Nous encourageons les jeunes talents du Ringerstaffel Freiamt

Animaux & technique
Salons OLMA à Saint-Gall
21 au 24 février 2019

Swiss Expo
A Lausanne
9 au 12 janvier 2019

De PME à PME
Manfred Fankhauser
A Langnau i. E.
7 mars 2019

Concours d'innovation
de l'agriculture suisse
Au Kursaal Bern
7 novembre 2019

Nous sommes également présents à de nombreuses manifestations régionales et locales ainsi qu'à des expositions artisanales. Nous serions heureux de vous rencontrer. A bientôt !

Les hommes d'*emmental*

Notre Conseil d'administration

Elu par l'assemblée des délégués, le Conseil d'administration est responsable de la direction stratégique d'*emmental.* Sa composition se doit d'être diversifiée de sorte à réunir les connaissances et expériences nécessaires. Il est déterminant que les membres du Conseil d'administration fassent preuve de perspicacité, d'esprit critique et de loyauté au service de l'entreprise. Ils s'identifient avec les valeurs d'*emmental* et sont responsables des objectifs et de leur respect.

Benz Steffen (7), expert-comptable diplômé fédéral, membre de la direction de WK-Paletten AG, Schüpbach, président
Peter Gfeller (4), ingénieur agronome, agriculteur, Kappelen, vice-président
Birgit Biedermann (9), notaire et avocate, partenaire de WBP Wernli Biedermann und Partner, Berne
Pascal Forrer (5), directeur de la Société suisse d'assurance contre la grêle, Zurich
Dr Hans Furthmüller (6), ancien Chief Investment Officer et membre de la direction élargie de BEKB | BCBE, Berne
Dr Hans-Ulrich Vollenweider (10), ancien directeur du secteur d'activités Dommages et membre de la direction de Zurich Suisse, Buchs
Martin Wyss (8), entrepreneur-construction diplômé fédéral, entrepreneur, Schüpbach

Notre Direction

La Direction est responsable de l'atteinte des objectifs et de la bonne évolution d'*emmental.* Elle a besoin du soutien des collaborateurs et de l'habileté nécessaire pour répondre aux attentes élevées.

Christian Rychen (1), directeur
Biu Phan (11), responsable Gestion des risques et Compliance
Ronaldo Schiavoni (3), responsable Vente et Marketing
Rainer Senn (12), responsable Finances et Informatique
Andreas Stucki (2), directeur adjoint et responsable Assurance

Passage de témoin

Christoph Fankhauser

Après 17 ans au Conseil d'administration d'*emmental assurance*, dont 8 en tant que président, Christoph Fankhauser transmet le flambeau de la présidence à Benz Steffen. Benz Steffen œuvre au Conseil d'administration d'*emmental* depuis déjà 2010.

Quel a été le grand moment de vos huit ans de mandat de président du Conseil d'administration d'*emmental assurance ?*
Mes huit ans d'activité en tant que président du Conseil d'administration ont été marqués par quantité de contacts intéressants avec les clients, les collaborateurs et les collègues du Conseil d'administration. Pendant toutes ces années, *emmental* a pu, grâce à son énorme engagement, augmenter les recettes de primes dans un environnement de marché saturé. Pour moi, ma dernière année, 2017, a été impressionnante, avec les meilleurs résultats commerciaux de l'histoire de notre compagnie.

Qu'est-ce qui a le plus changé au cours de cette période ?
Le remplacement d'Enrico Casanovas par Christian Rychen au poste de président de la direction a eu lieu pendant mes huit ans de présidence. Au cours de cette période, d'autres membres de la direction ont également cédé leur place à des personnes plus jeunes, qui ont apporté des idées neuves et les ont mises en œuvre avec succès.

Qu'est-ce qui vous manquera à l'avenir, dans votre vie sans mandat chez *emmental ?*
Les contacts intéressants et les discussions passionnantes lors des rencontres et des réunions me manqueront. Mais c'est avec plaisir que je continuerai aussi à participer aux manifestations d'*emmental,* et je suivrai l'évolution de la compagnie avec un grand intérêt.

Benz Steffen

Vous héritez d'une situation saine, mais sur quoi allez-vous vous concentrer en tant que président du Conseil d'administration ?
Par le passé, *emmental assurance* a toujours bien travaillé. Notre but est de rester actifs, de développer de nouveaux produits, d'explorer de nouveaux marchés et de réagir correctement aux nouvelles tendances.

De quoi vous réjouissez-vous particulièrement ?
Les succès d'hier reposent sur une solide équipe. Je me réjouis d'avoir à continuer à développer l'entreprise avec l'ensemble du personnel et le Conseil d'administration.

Dans quelle direction voulez-vous faire aller *emmental ?*
Pour nous, la Suisse rurale et les grandes agglomérations offrent encore un gros potentiel de développement. Il me tient à cœur de donner plus de visibilité à *emmental.*

Y aura-t-il des changements de cap ?
Nous avons commencé à vérifier notre orientation future et à fixer des thèmes principaux (boussole 2026). A l'avenir, nous serons certainement davantage confrontés à la problématique numérique, mais nous entendons bien continuer à entretenir les précieux contacts personnels avec nos clients.

Notre avenir

Boussole 2020

Nous évoluons dans un environnement difficile. Les clients sont courtisés, les concurrents sont actifs, la guerre des prix est intense et la diversité des produits s'accroît. Régulateurs et législateurs se montrent prudents, les marchés financiers sont un véritable défi. Des collaborateurs courtois, engagés et compétents sont de mise.

Le Conseil d'administration, la Direction et les cadres se préoccupent de notre avenir. Nous nous demandons si nous faisons bien les choses. Nous examinons quand et où nous devons mettre en œuvre quels moyens et ce que nous attendons comme résultat. Nous nous demandons ce faisant constamment :

– Pour quoi nous paie le client ?
– Qu'est-ce qui nous rend unique ?
– En quoi croyons-nous ?
– Quelles sont nos valeurs ?

Vision

Nous, la petite et solide *emmental,* sommes connus et convoités pour nos produits, nos personnes et notre rôle dans les régions rurales de Suisse.

En tant que coopérative de clients indépendante, nous voulons nous assurer un succès durable en
– gagnant de l'argent par une prestation orientée client,
– renforçant la société par les revenus de la fortune
– et en faisant participer les coopérateurs à notre succès.

Mission

Notre mission, quant à elle, est très simple : « Aime ton client et *emmental.* »

Stratégie

Afin que tous les coopérateurs tirent sur la même corde et aillent dans la même direction, mais aussi que notre stratégie soit compréhensible, nous nous concentrons sur les dix points suivants :

1 Notre objectif est d'assurer le succès durable auprès du client.

2 En tant que petite et solide coopérative de clients, nous sommes uniques. Nous façonnons notre avenir nous-mêmes, pas à pas. L'indépendance repose sur le succès et la force, et non pas sur la taille. Nous voulons maîtriser les capacités-clés. Nous complétons nos prestations de coopérations. Le revenu de l'activité de médiation contribue largement à la couverture des coûts.

3 Dans le conseil, nous recherchons la meilleure solution individuelle possible pour nos clients. En cas de dommage, nous agissons rapidement et personnellement et assurons un règlement des sinistres conforme au contrat et orienté clients.

4 Nos packages, flexibles et aisément compréhensibles, répondent aux besoins des clients. Nous saisissons les changements du marché comme une chance.

5 L'activité d'assurance doit être bénéficiaire, réserves et provisions incluses. La croissance accroît notre compétitivité. Le résultat passe, à long terme, avant le chiffre d'affaires. Des écarts à court terme sont possibles dans les conquêtes de marché ou les nouveaux produits. Nous acceptons les subventions croisées entre les produits comme une promotion au sein du même groupe de clients.

6 *emmental* incarne une solide compétence en matière d'assurances. Le degré de notoriété soutient les efforts des conseillers. Nous concentrons nos activités sur les ménages privés, les PME et l'agriculture dans les régions rurales et les sous-centres.

7 Nous tirons parti de notre capacité de risque dans la réassurance et les placements de capitaux afin de renforcer à long terme la société par les revenus et de faire participer les clients à notre succès.

8 La participation au bénéfice est un facteur de succès central. Nous en tirons profit pour la relation client et la rétention de la clientèle.

9 Nous considérons l'activité d'assurance comme une activité relationnelle. Nous voulons surpasser les exigences des clients en matière de courtoisie, de confiance, de compétence professionnelle et d'efficience. Nous y parvenons par le biais d'un recrutement soigneux, d'une formation ciblée et d'une infrastructure moderne.

10 Le fruit de nos efforts garantit nos emplois. Les rapports de travail inscrits sur le long terme sont dans l'intérêt de nos clients. *emmental* paie des salaires conformes au marché, offre des prestations sociales supérieures à la moyenne et se montre flexible dès lorsqu'il s'agit des souhaits des collaborateurs concernant l'accomplissement du travail. Nous apprenons de nos erreurs. Nous vivons chaque jour l'information, l'initiative, l'innovation et l'identification. Les chefs sont des modèles qui montrent la voie à suivre.

La boussole 2020 comprend des conflits d'intérêts. Pour les solutions simples, nous avons besoin de bon sens, de mobilité et de pensée axée sur le long terme.

Nos conseillères et conseillers

Nous vous encadrons sur place et sommes là pour vous,
dans le conseil et en cas de sinistre.

emmental assurance

Emmentalstrasse 23
Case postale 11
3510 Konolfingen
Tél. 031 790 31 11
www.emmental-versicherung.ch
info@emmental-versicherung.ch

1001 Lausanne, Société d'assurance dommages FRV SA 1260 Nyon, Bösiger & Partners 1712 Tafers, René Zbinden 1714 Heitenried, André Linder 1715 Alterswil, Ernst Schneider-Roux 1716 Plaffeien, Freddy Buchs 1763 Granges-Paccot, Union des Paysans Fribourgeois 1784 Courtepin, Beatrice Schranz 1786 Sugiez, Hans-Ueli Leisi 1794 Salvenach, Marc-Olivier Wieland 2053 Cernier, Chambre neuchâteloise d'agriculture 2513 Twann, Heinz Brauchli 2615 Sonvilier, Frank Tellenbach 2732 Loveresse, Didier Hêche 2830 Courrendlin, Judith Amstutz-Bircher 2852 Courtételle, Prestaterre CJA Sàrl 3043 Uettligen, Walter Zürcher 3054 Schüpfen, Hansruedi Matter 3063 Ittigen, Michael Schmid 3068 Utzigen, Gisela Oberli 3073 Gümligen, Marino Morocutti 3073 Gümligen, Markus von Gunten 3076 Worb, Heinz Stauffer 3083 Trimstein, Beat Weibel 3087 Niedermuhlern, Peter Brönnimann 3089 Hinterfultigen, Karl Trachsel 3112 Allmendingen b. Bern, Bruno Wüthrich 3113 Rubigen, Franziska Heiniger-Salzmann 3114 Wichtrach, Jörg Kobel 3114 Wichtrach, Beat Ryser 3115 Gerzensee, Ueli Augstburger 3123 Belp, Marcel Nydegger 3132 Riggisberg, Ruedi Böhlen 3152 Mamishaus, Regula Gurtner 3182 Ueberstorf, Thomas Hunziker 3186 Düdingen, Ueli Schneider 3204 Rosshäusern, Ulrich Herren 3213 Liebistorf, Daniel Wüstefeld 3235 Erlach, Manuela Bühler Gosteli 3254 Balm b. Messen, Hansjörg Walter 3270 Aarberg, Heinz Häberli 3297 Leuzigen, Urs Affolter 3322 Urtenen-Schönbühl, Monika Bernhard 3365 Grasswil, Ruth Grütter 3400 Burgdorf, Stefan Barbey 3400 Burgdorf, Beat Hofstetter 3401 Burgdorf, Michael Baumann 3401 Burgdorf, Patric Buri 3401 Burgdorf, Markus Hartmann 3401 Burgdorf, Beat Huber 3401 Burgdorf, Reto Lüthi 3413 Kaltacker, Walter Ryser 3415 Rüegsauschachen, Karin Gantenbein 3416 Affoltern i.E., Andreas Iseli 3418 Rüegsbach, Christoph Mosimann 3429 Höchstetten, Walter Stucki 3432 Lützelflüh, Hannes Bichsel 3432 Lützelflüh-Goldbach, Hanspeter Stucki 3434 Landiswil, Rolf Schütz 3436 Zollbrück, Andreas Wüthrich 3437 Rüderswil, Niklaus Wittwer 3439 Ranflüh, Ueli Stettler 3452 Grünenmatt, Liselotte Kauer 3452 Grünenmatt, Hans Reber 3453 Heimisbach, Ruth Grundbacher 3454 Sumiswald, Michael Flückiger 3465 Dürrenroth, Paul Hofer-Hiltbrunner 3506 Grosshöchstetten, Roland Zurflüh 3507 Biglen, Nadja Lüthi-Egli 3508 Arni, Hans Jaun 3508 Arni, Martin Muster 3510 Konolfingen, Urs Aeschlimann 3513 Bigenthal, Natalie Wenger 3532 Zäziwil, Daniel Liechti 3533 Bowil, Susanna Ramseier-Bachmann 3534 Signau, Christoph Gehret 3537 Eggiwil, Jürg Hirsbrunner 3538 Röthenbach, Hans Steiner 3543 Emmenmatt, Kurt Lüthi 3550 Langnau, Willy Aebersold 3550 Langnau, Beat Hofer 3550 Langnau, Martin Hofer 3550 Langnau, Philipp Wyss 3555 Trubschachen, Beat Wittwer 3557 Fankhaus, Niklaus Jegerlehner 3600 Thun, Daniel Althaus 3600 Thun, Stefan Gyger 3612 Steffisburg, Nadine Schicker 3616 Schwarzenegg, Hans-Ulrich Berger 3618 Süderen, Marlene Imhof 3619 Eriz, Sandra Oehrli 3622 Homberg, Andrea Stähli-Krähenbühl 3638 Blumenstein, Ulrich Wenger 3661 Uetendorf, Markus Wermuth 3663 Gurzelen, Christian Plüss 3664 Burgistein, Elisabeth Aeschbacher-Gäumann 3665 Wattenwil, Johann Künzi 3672 Oberdiessbach, Walter Bieri 3673 Linden, Martin Steiner 3725 Achseten, Ferdinand Jungen 3754 Diemtigen, Christian Dubach 3773 Matten i.S., Jürg Grünenwald 3775 Lenk, Marcel Perren 3792 Saanen, Stefan Neuhaus 3800 Interlaken, Antonio Daniel 3818 Grindelwald, Samuel Fuss 3855 Brienz, Hans Aerni 3900 Brig, Fabio Carni 3995 Ernen, Jörg Joller 4414 Füllinsdorf, Hans Kellerhals 4450 Sissach, Bauernverband beider Basel 4457 Diegten, Heinrich Dill 4503 Solothurn, Solothurner Bauernverband 4624 Härkingen, Klemens Jäggi 4702 Oensingen, Nico Grossenbacher 4852 Rothrist, Silvia Curschellas 4852 Rothrist, Rolf Scheurmann 4922 Bützberg, Stephan Schlapbach 4923 Wynau, Stephan Urben 4932 Lotzwil, Brigitte Kurzbuch 4934 Madiswil, Heinrich Luder 4937 Ursenbach, Andres Bernhard 4938 Rohrbach, Fritz Schär 4942 Walterswil, Michael Strahm 4950 Huttwil, Heinz Jordi 4950 Huttwil, Sonja Loosli 4950 Huttwil, Claudia Steffen 4952 Eriswil, Elisabeth Bieri-Minder 4954 Wyssachen, Urs Zaugg 4955 Gondiswil, Martin Nyfeler 5053 Wittwil, Peter Müller 5054 Kirchleerau, Otto Müller 5063 Wölflinswil, Roger Schmid 5201 Brugg, Agrisano 5274 Mettau, Wendelin Ebnöther 5275 Etzgen, Roger Hauri-Zülle 5600 Lenzburg, Thomas Villiger 5607 Hägglingen, Thomas Keusch 5630 Muri, Bauernverband Aargau 5634 Merenschwand, Rainer Brun 5703 Seon, Hanspeter Schlatter 6017 Ruswil, Ueli Muff 6034 Inwil, Beat Steiner 6056 Kägiswil, Glais Küchler-Anderhub 6060 Sarnen, Pius von Rotz 6064 Kerns, Armin Beck 6074 Giswil, Theo Eberli 6074 Giswil, Silvia Waser 6102 Blatten, René Dubach 6110 Wolhusen, Werner Bieri 6123 Geiss, Gertrud Steffen 6125 Menzberg, Andrea Hügli-Vogel 6144 Zell, Martin Graber 6154 Hofstatt, Lukas Lustenberger 6170 Schüpfheim, Leo Schmid 6173 Flühli, Elmar Fuchs 6192 Wiggen, Walter Wittwer 6197 Schangnau, Walter Riesen 6206 Neuenkirch, René Mettler 6210 Sursee, Luzerner Bauernverband 6210 Sursee, Marco Merlo 6221 Rickenbach, Josef Schuler 6260 Reiden, Hansruedi Schärli 6285 Retschwil, Josef Schmid-Rüegg 6313 Finstersee, Georg Moos 6374 Buochs, AGRO-Treuhand Uri, Nid- und Obwalden GmbH 6374 Buochs, Robert Stössel 6410 Goldau, Toni Suter 6418 Rothenthurm, Pius Schuler-Herger 6430 Schwyz, Peter Wallimann 6443 Morschach, Roman Inderbitzin 6592 S. Antonino, Unione Contadini Ticinesi 7130 Ilanz, ÖKK Orlando Camenisch 7175 Sumvitg, ÖKK Beat Candinas 7270 Davos, ÖKK Claudia Nägeli 7302 Landquart, Beda Keller 7302 Landquart, ÖKK Benjamin Widrig 7307 Jenins, Rolf Bless 7310 Bad Ragaz, Freddy Gehrig 7408 Cazis, Bündner Bauernverband 7417 Paspels, Andreas Obrecht 7430 Thusis, ÖKK Marcel Bieler 7430 Thusis, Carmen Engler 7457 Bivio, Bruno Salis 7524 Zuoz, unabhängige Versicherungsberatung Südbünda 7550 Scuol, ÖKK Alfons Stuppan 7743 Brusio, Raffaele Plozza 8132 Hinteregg, Kurt Müntener 8135 Langnau a.A., Hansjörg Eberle 8184 Bachenbülach, Kurt Frauenfelder 8184 Bachenbülach, Patric Gross 8195 Wasterkingen, Peter u. Ruth Spühler 8235 Lohn, Hannes Ehrat 8262 Ramsen, Karin Bosshard 8269 Fruthwilen, Hansueli Meier 8305 Dietlikon, André Bruggmann 8376 Fischingen, Arnold Gemperle 8488 Turbenthal, Astrid Haberland-Adank 8492 Schalchen, Urs Wernli 8524 Uesslingen, Thomas Griessen 8560 Märstetten, Franz Meier-Gerber 8570 Weinfelden, Erwin Greminger 8570 Weinfelden, Verband Thurgauer Landwirtschaft 8585 Happerswil, Heinz Scherb 8598 Bottighofen, Peter Huber 8602 Wangen b. Dübendorf, Patrick Wohler 8620 Wetzikon, Jürg Brand 8630 Rüti, Patrik Hiltebrand 8750 Glarus, Glarner Bauernverband 8820 Wädenswil, Walter Aeppli 8835 Feusisberg, Remo Bachmann 8852 Altendorf, Bernhard Züger 9030 Abtwil, Marcel Gschwend 9054 Haslen, landwirtsch. Versicherungsberatung beider Appenzell 9055 Bühler, Ueli Tanner 9113 Degersheim, Heinz Fröhlich 9230 Flawil, St. Galler Bauernverband 9249 Niederstetten, Marcel Fraefel 9322 Egnach, Thomas Schnyder 9463 Oberriet, Kilian Motzer 9471 Buchs, ÖKK Francesco Lardi 9472 Grabs, Thomas Eggenberger 9512 Rossrüti, Brigitta Huser-Grögli 9602 Bazenheid, Franz Bürge